

Adaptación transcultural de tests de la función ejecutiva para la evaluación de pacientes con lesiones cerebrales traumáticas en el sudeste de Irán (pp. 531-554)

Heshmatollah Ghawami¹, Mahvash Raghibi¹, Bahman Kord Tamini¹, Behrooz Dolatshahi²,
and Vafa Rahimi-Movaghar³

¹*University of Sistan and Baluchestan;* ²*University of Social Welfare and Rehabilitation Sciences;* ³*Tehran University of Medical Sciences (Iran)*

El “Sistema Delis-Kaplan de la función ejecutiva” (*Delis-Kaplan Executive Function System; D-KEFS*) es una colección de “grandes éxitos” de tests utilizados para la evaluación del funcionamiento ejecutivo. Nuestro objetivo principal fue desarrollar una versión persa del D-KEFS para pacientes con daño cerebral en Zahedan, Irán, y proporcionar pruebas preliminares de su validación al aplicarlo a una muestra de pacientes locales. En la fase de evaluación, al llevar a cabo varios estudios de campo y aplicaciones piloto no estándar, realizamos varias adaptaciones transculturales. En la fase estadística, dichos materiales junto con cuatro tests de la “Evaluación conductual del síndrome disejecutivo” (*Behavioral Assessment of the Dysexecutive Syndrome; BADS*) se administraron a 75 individuos sanos. Entre 12 y 30 días después, se volvió a evaluar (retest) a 24 sujetos. Se obtuvieron fiabilidades relativamente elevadas para la mayoría de las medidas del D-KEFS. En los análisis de validación, se encontraron elevadas correlaciones entre la mayoría de las puntuaciones intratests. Las correlaciones entre varios de los tests del D-KEFS se hallaban en el rango de débiles a moderadas y se encontraron correlaciones significativas entre la mayoría de las puntuaciones ejecutivas del D-KEFS y de la BADS. En conclusión, los tests adaptados muestran propiedades psicométricas aceptables para evaluar el complejo constructo multidimensional del funcionamiento ejecutivo.